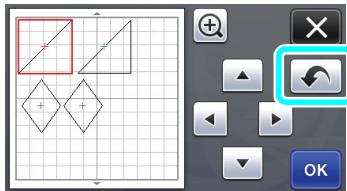


- (EN) Added Features of Version 1.3**
- (DE) Zusätzliche Funktionen in der Version 1.3**
- (FR) Fonctions supplémentaires de la version 1.3**
- (NL) Toegevoegde functies in versie 1.3**
- (IT) Funzionalità aggiunte della versione 1.3**
- (ES) Características añadidas de la Versión 1.3**
- (PT) Recursos adicionados da Versão 1.3**
- (RU) Новые возможности в версии 1.3**
- (TC) 版本 1.3 的新增功能**
- (KO) 버전 1.3 의 추가된 기능**
- (JA) バージョン 1.3 追加機能**

Updated Operational Features

Undoing an Operation

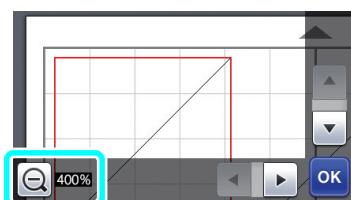
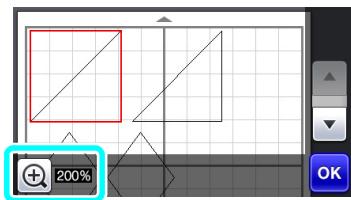
In the editing screen after patterns have been arranged in the mat, touch  to undo the previous operation.



- Up to 10 of the previous operations can be undone.
- After an operation is undone, it cannot be redone.
- If the number of patterns has changed as a result of adding, removing, welding or unifying patterns, only operations after the number of patterns were changed can be undone.
- When patterns are automatically arranged, the operation cannot be undone.

Enlarging the Pattern by 400%

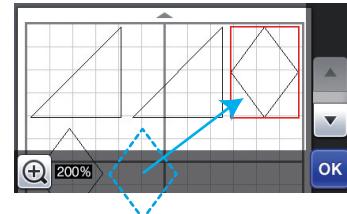
Touch  to display the patterns enlarged. Then, touch  to display the patterns enlarged by 400%.



Moving Patterns After Displaying Enlarged

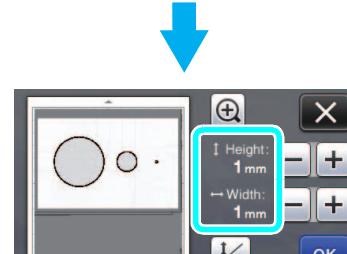
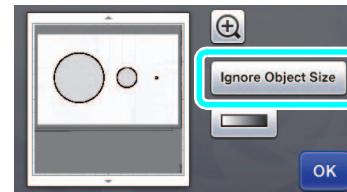
When patterns are displayed enlarged (200% or 400%), they can be dragged to a different location.

- Patterns can be moved in the screen displaying enlarged patterns with  in the lower-right corner.



Changes to Key Name and Default Setting

In the screen that appears after an image is converted to cutting lines in "Scan to Cut Data" mode, the name of the key for adjusting the pattern size has changed from "Delete Size" to "Ignore Object Size". In addition, the default setting has been changed from **5 mm** to **1 mm**. Adjust the setting as necessary.

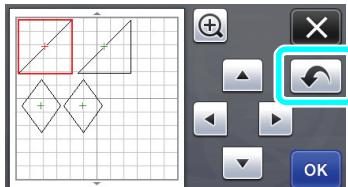


Aktualisierte Bedienungsfunktionen

Deutsch

Vorgang rückgängig machen

Wenn Sie Muster auf der Matte angeordnet haben, tippen Sie auf , um den letzten Vorgang rückgängig zu machen.

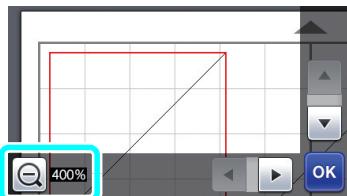
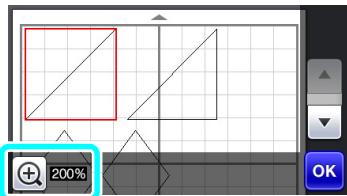


Anmerkung

- Es können bis zu 10 vorhergehende Vorgänge rückgängig gemacht werden.
- Ein einmal rückgängig gemachter Vorgang kann nicht automatisch wiederholt werden.
- Wenn sich die Anzahl von Mustern nach dem Hinzufügen, Entfernen, Aneinanderfügen oder Zusammenfassen von Mustern geändert hat, können nur die Vorgänge nach Änderung der Anzahl rückgängig gemacht werden.
- Das automatische Anordnen von Mustern kann nicht rückgängig gemacht werden.

Vergrößern von Mustern um 400%

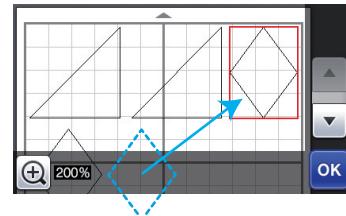
Tippen Sie auf , um die Muster vergrößert anzuzeigen. Tippen Sie dann auf  200% für eine um 400% vergrößerte Darstellung der Muster.



Verschieben von Mustern nach der vergrößerten Anzeige

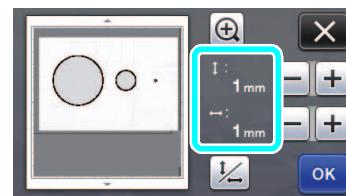
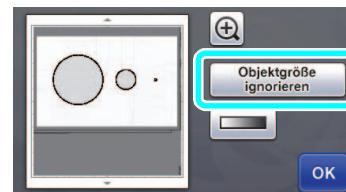
Bei einer vergrößerten Musterdarstellung (200% oder 400%) können die Muster an eine andere Position gezogen werden.

- Sie können vergrößerte Muster mit  in der unteren rechte Ecke im Bildschirm verschieben.



Änderung von Tastenname und Standardeinstellung

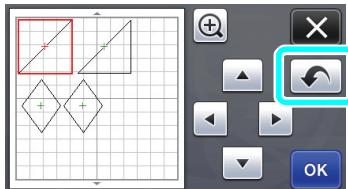
In dem nach der Konvertierung eines Bildes in Schnittlinien im Modus „Scan zu Schnittdaten“ angezeigten Bildschirm wurde der Tastenname zur Anpassung der Mustergröße von „**Größe löschen**“ auf „**Objektgröße ignorieren**“ geändert. Außerdem wurde die Standardeinstellung von **5 mm** auf **1 mm** geändert. Passen Sie die Einstellung nach Bedarf an.



Fonctions opérationnelles mises à jour

Annulation d'une opération

Dans l'écran de modification, une fois que les motifs ont été disposés sur le support, appuyez sur pour annuler l'opération précédente.



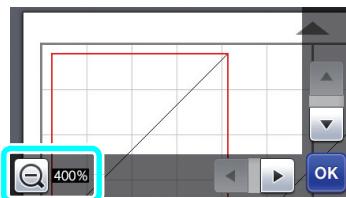
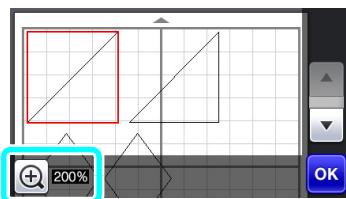
Mémo

- Vous pouvez annuler jusqu'à 10 des opérations précédentes.
- Une fois qu'une opération est annulée, vous ne pouvez pas la rétablir.
- Si le nombre de motifs a changé suite à l'ajout, le retrait, la fusion ou l'assemblage de motifs, il n'est possible d'annuler que les opérations ayant suivi le changement de nombre des motifs.
- Lorsque les motifs sont disposés automatiquement, l'opération ne peut pas être annulée.

Agrandissement du motif de 400 %

Appuyez sur pour afficher les motifs agrandis.

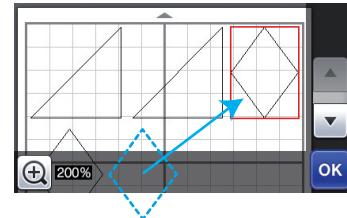
Ensuite, appuyez sur 200% pour afficher les motifs agrandis à 400 %.



Déplacement des motifs après leur agrandissement

Lorsque les motifs apparaissent agrandis (200 % ou 400 %), il est possible de les faire glisser vers un autre emplacement.

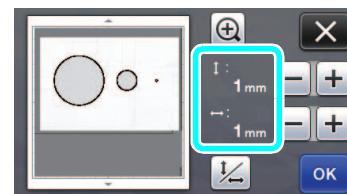
- Les motifs agrandis peuvent être déplacés à l'écran en appuyant sur la touche dans l'angle inférieur droit.



Modification des noms de touche et des valeurs par défaut

Dans l'écran qui apparaît après qu'une image est convertie en lignes de découpe en mode « Numérisation vers données de découpe », le nom de la touche permettant de régler la taille du motif passe de « Supprimer taille » à « Ignorer la taille de l'objet ».

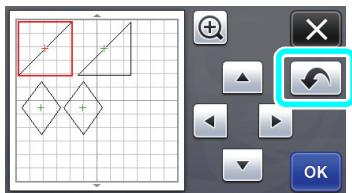
Par ailleurs, la valeur par défaut, qui était de **5 mm**, passe à **1 mm**. Au besoin, réglez cette valeur.



Bijgewerkte bedieningsfuncties

Een bewerking ongedaan maken

Nadat de patronen zijn ingedeeld op de mat, drukt u in het bewerkscherm op om de vorige bewerking ongedaan te maken.

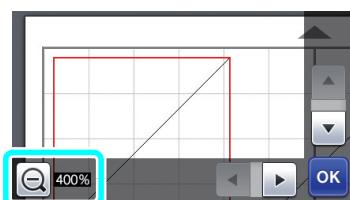
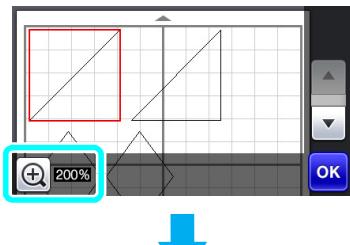


Memo

- Maar liefst 10 vorige bewerkingen kunt u ongedaan maken.
- Nadat een bewerking ongedaan is gemaakt, kunt u hem niet herstellen.
- Als het aantal patronen is gewijzigd door toevoegen, verwijderen, samenvoegen of verenigen, kunt u alleen bewerkingen ongedaan maken die zijn uitgevoerd nadat het aantal patronen werd gewijzigd.
- Wanneer de patronen automatisch zijn ingedeeld, kunt u de bewerking niet ongedaan maken.

Een patroon 400% vergroten

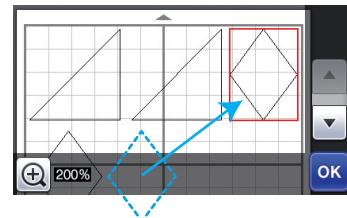
Raak aan om de patronen vergroot weer te geven. Raak vervolgens 200% aan om de patronen 400% vergroot weer te geven.



Patronen verplaatsen nadat ze vergroot zijn weergegeven

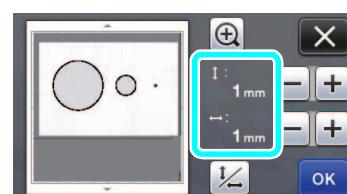
Wanneer patronen vergroot (200% of 400%) worden weergegeven, kunt u ze naar een andere locatie slepen.

- U kunt patronen in het scherm verplaatsen terwijl vergrote patronen worden weergegeven met in de rechterbenedenhoek.



Veranderingen in toetsnaam en standaardinstelling

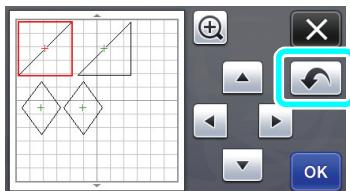
In het scherm dat verschijnt nadat een afbeelding is geconverteerd naar snijlijnen in de modus "Scannen om te Snijden", is de naam van de toets om het patroonformaat aan te passen gewijzigd van "Formaat Wissen" in "Objectformaat negeren". Bovendien is de standaardinstelling gewijzigd van **5 mm** in **1 mm**. Pas de instelling zo nodig aan.



Funzionalità operative aggiornate

Annulloamento di un'operazione

Nella schermata di modifica, dopo aver disposto i disegni sul supporto, toccare per annullare l'operazione precedente.



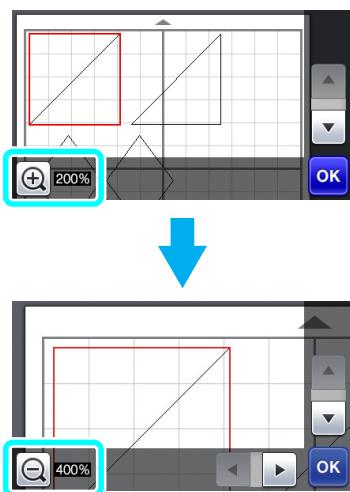
Promemoria

- È possibile annullare fino a 10 operazioni precedenti.
- Dopo l'annullamento, non è possibile ripristinare un'operazione.
- Se il numero di disegni è stato modificato come risultato dell'aggiunta, della rimozione, dell'unione o dell'aggregazione di disegni, è possibile annullare solo le operazioni eseguite dopo la modifica del numero di disegni.
- Quando i disegni vengono disposti automaticamente, non è possibile annullare l'operazione.

Ingrandimento del disegno del 400%

Toccare per visualizzare i disegni ingranditi.

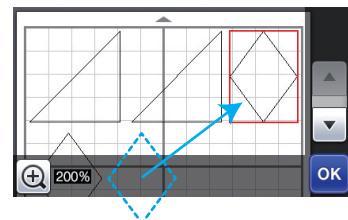
Quindi, toccare 200% per visualizzare i disegni ingranditi del 400%.



Spostamento dei disegni dopo la visualizzazione ingrandita

Quando i disegni vengono visualizzati ingranditi (200% o 400%), possono essere trascinati in una posizione diversa.

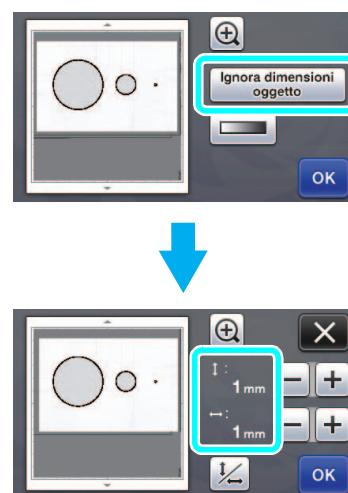
- I disegni possono essere spostati nella schermata in cui sono visualizzati i disegni ingranditi con nell'angolo in basso a destra.



Modifiche al nome del tasto e alle impostazioni predefinite

Nella schermata visualizzata dopo la conversione di un'immagine in linee di taglio in modalità "Acquisizione su dati taglio", il nome del tasto per la regolazione delle dimensioni del disegno è cambiato da "Eliminazione dimensioni" a "Ignora dimensioni oggetto".

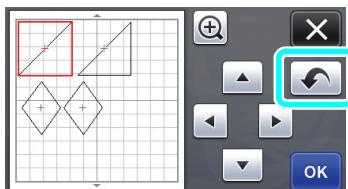
Inoltre, l'impostazione predefinita è cambiata da 5 mm a 1 mm. Regolare l'impostazione come necessario.



Características operativas actualizadas

Deshacer una operación

En la pantalla de edición, después de distribuir los patrones en el tapete, toque  para deshacer la operación anterior.

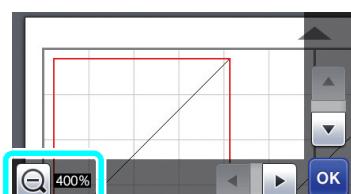
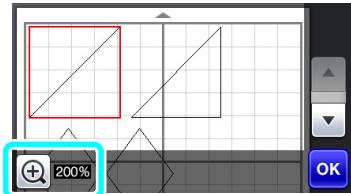


Recuerde

- Pueden deshacerse las 10 últimas operaciones.
- Las operaciones no pueden rehacerse después de deshacerlas.
- Si el número de patrones ha cambiado como consecuencia de añadir, eliminar, unir o unificar patrones, solo podrán deshacerse las operaciones realizadas después de cambiar dicho número de patrones.
- Si los patrones se distribuyen automáticamente, la operación no puede deshacerse.

Ampliar el patrón un 400%

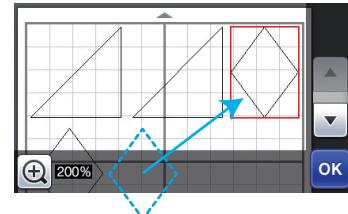
Toque  para mostrar los patrones ampliados. A continuación, toque  200% para mostrar los patrones ampliados un 400%.



Mover los patrones después de verlos ampliados

Cuando los patrones se muestran ampliados (200% o 400%), pueden arrastrarse a una posición diferente.

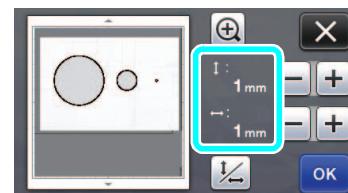
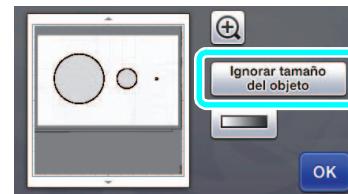
- Los patrones pueden moverse en la pantalla donde se muestran ampliados pulsando  en la esquina inferior derecha.



Cambios en el nombre de la tecla y en el ajuste por defecto

En la pantalla que aparece después de convertir una imagen a líneas de corte en el modo “Datos de escaneado para cortar”, el nombre de la tecla para ajustar el tamaño del patrón ha cambiado de “**Tam. borra**” a “**Ignorar tamaño del objeto**”.

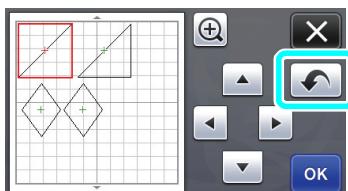
Además, el ajuste por defecto ha cambiado de **5 mm** a **1 mm**. Defina el ajuste si fuera necesario.



Recursos operacionais atualizados

Desfazer uma operação

Na tela de edição, após os padrões serem dispostos na folha adesiva, pressione para desfazer a operação anterior.



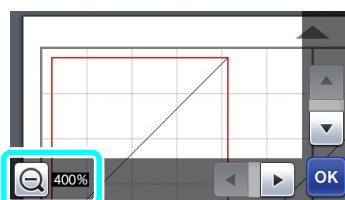
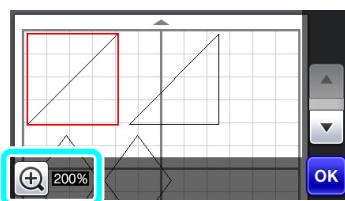
Lembrete

- Podem ser desfeitas até 10 operações anteriores.
- Após uma operação ser desfeita, ela não pode ser refeita.
- Se o número de padrões tiver mudado como resultado de adição, remoção, solda ou unificação de padrões, apenas as operações após o número de padrões ter mudado podem ser desfeitas.
- Quando os padrões são organizados automaticamente, a operação não pode ser desfeita.

Ampliar o padrão a 400%

Pressione para exibir os padrões ampliados.

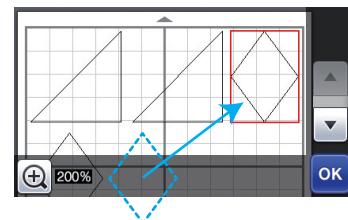
Depois, pressione 200% para exibir os padrões ampliados a 400%.



Mover padrões após a exibição ampliada

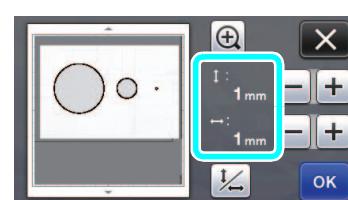
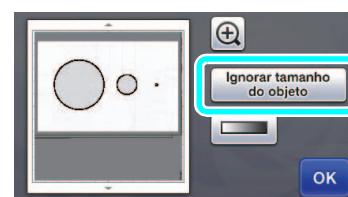
Quando os padrões são exibidos ampliados (200% ou 400%), eles podem ser arrastados para um lugar diferente.

- Os padrões podem ser movidos na tela para exibir padrões ampliados com no canto inferior direito.



Alterações à configuração padrão e ao nome da tecla

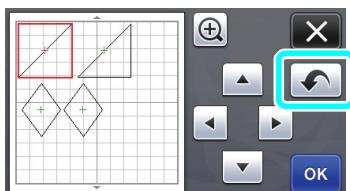
Na tela que aparece após uma imagem ser convertida em linhas de corte no modo “Escanear para Recortar Dados”, o nome da tecla para ajuste do tamanho do padrão mudou de “**Excluir Tamanho**” para “**Ignorar tamanho do objeto**”. Além disso, a configuração padrão foi alterada de **5 mm** para **1 mm**. Ajuste a configuração conforme necessário.



Измененные рабочие функции

Отмена операции

После того как рисунки расположены на мате, можно отменить предыдущую операцию. Для этого на экране редактирования нажмите [undo].

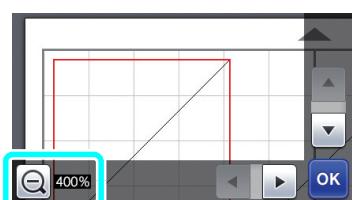
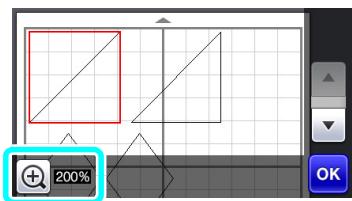


Напоминание

- Можно отменить до 10 предыдущих операций.
- После того как операция отменена, повторить ее невозможно.
- Если количество рисунков изменилось в результате добавления, удаления, слияния или объединения рисунков, можно отменить только операции, выполнявшиеся после изменения количества рисунков.
- Когда выполнено автоматическое размещение рисунков, операцию нельзя отменить.

Увеличение изображения рисунка на 400%

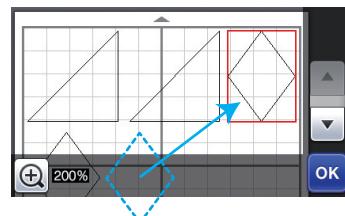
Нажмите , чтобы отобразить увеличенные изображения рисунков. Затем нажмите 200% , чтобы отобразить изображения рисунков с увеличением 400%.



Перемещение рисунков после увеличения изображения

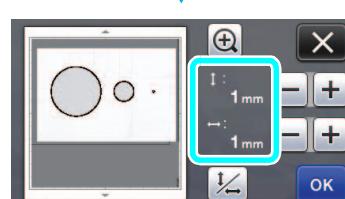
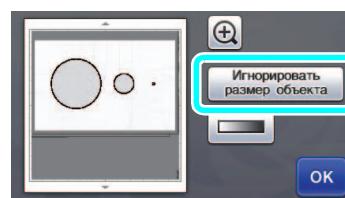
Когда на экране отображаются увеличенные изображения рисунков (200% или 400%), их можно перетащить в другое место на экране.

- Рисунки можно перемещать на экране с отображением увеличенных изображений рисунков, в правом нижнем углу которого отображается кнопка .



Изменение названия кнопки и настройки по умолчанию

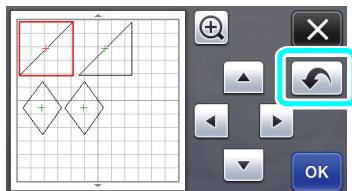
На экране, который появляется после преобразования изображения в линии вырезания в режиме "Сканирование в машину", название кнопки настройки размера рисунка изменено с "Разм.удал." на "Игнорировать размер объекта". Кроме того, настройка по умолчанию изменена с 5 мм на 1 мм. При необходимости измените эту настройку.



更新後的操作功能

復原操作

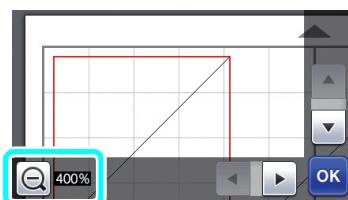
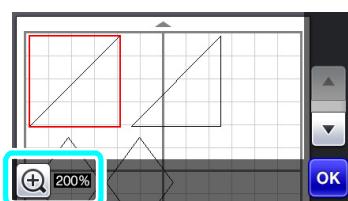
在篩選中排列花樣後的編輯畫面中，壓按  可復原操作上一步操作。



- 最多可以復原 10 個之前的操作。
- 操作復原後，不能取消復原。
- 如果由於新增、移除、融合或統一花樣而改變花樣編號，只能復原變更花樣編號後的操作。
- 自動排列花樣時，操作無法復原。

將花樣放大 400%

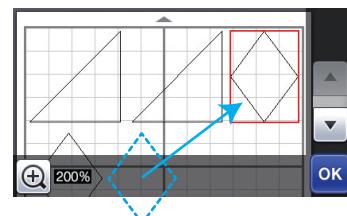
壓按  以顯示放大的花樣。然後，壓按  200% 以顯示放大 400% 的花樣。



放大顯示後移動花樣

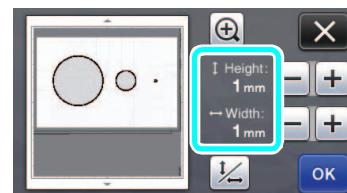
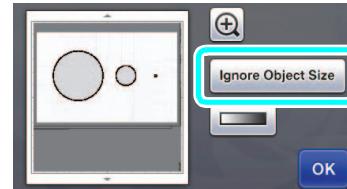
放大顯示花樣時（200% 或 400%），可以將其拖曳到不同的位置。

- 使用右下角的 ，可以在顯示放大花樣的畫面中移動花樣。



變更為按鍵名稱和預設設定

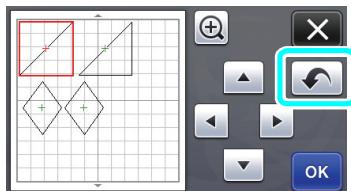
在影像轉換成「Scan to Cut Data」（掃描為裁切資料）模式中的裁切線後顯示的畫面中，調整花樣尺寸的按鍵名稱已經從「Delete Size (刪除尺寸)」變成「Ignore Object Size (忽略物件尺寸)」。此外，預設設定已從 5 mm 變為 1 mm。請視需要調整設定。



업데이트된 작업 기능

작업 실행 취소

패턴을 매트에 배열한 후에 편집 화면에서 를 터치해 이전 작업을 실행 취소합니다.

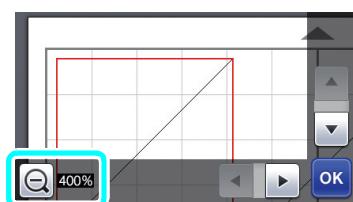
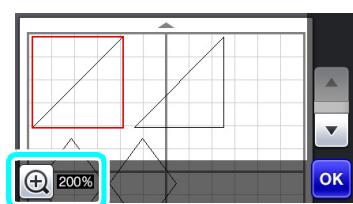


- 10 단계까지 이전 작업을 실행 취소할 수 있습니다.
- 작업을 실행 취소한 후에는 다시 실행할 수 없습니다.
- 패턴 추가, 제거, 윤곽선 연결 또는 통합의 결과로 패턴 수가 변경된 경우 패턴 수가 변경된 후의 작업만 실행 취소할 수 있습니다.
- 패턴이 자동으로 배열되는 경우에는 작업을 실행 취소할 수 없습니다.

400% 패턴 확대

를 터치해 확대된 패턴을 표시하세요. 그런 다음

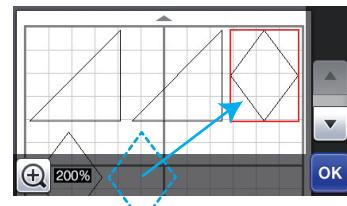
200%를 터치해 400% 확대된 패턴을 표시하세요.



확대 표시 후 패턴 이동

확대 (200% 또는 400%) 표시된 패턴을 다른 위치로 끌 수 있습니다.

- 아래 - 오른쪽 모퉁이의 를 사용하여 확대 패턴을 표시한 화면에서 패턴을 이동할 수 있습니다.

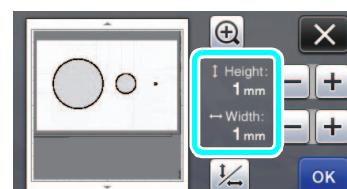
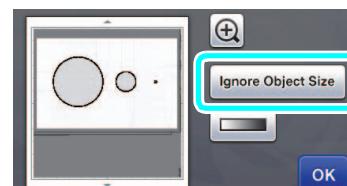


키 이름 및 기본 설정 변경

“Scan to Cut Data (스캔하여 자르기 데이터)” 모드에서 이미지가 자르기 선으로 변환된 후 나타나는 화면에서 패턴 크기를 조절하는 키의 이름이

“Delete Size (삭제 크기)”에서 “Ignore Object Size (개체 크기 무시)”로 변경되었습니다.

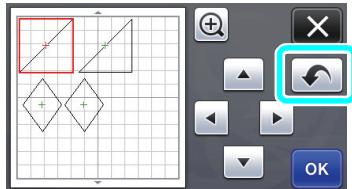
또한 기본 설정이 5 mm에서 1 mm로 변경되었습니다. 필요한 대로 설정을 조절하세요.



画面操作の追加機能

操作を元に戻す

模様をマットに配置した後の編集画面で、を押すと、直前の操作を元に戻すことができます。

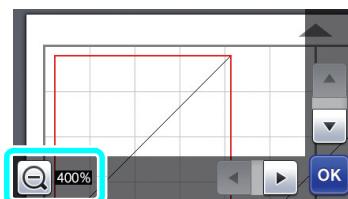
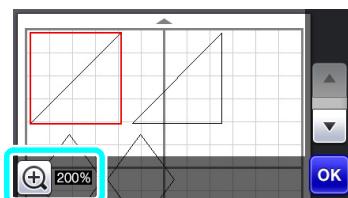


お知らせ

- 直前の 10 回分の操作を元に戻すことができます。
- 一度元に戻すと、操作をやり直すことはできません。
- 模様の追加、削除、結合、統合により模様数を変更した場合は、模様数を変更後の操作のみ元に戻すことができます。
- 模様を自動レイアウトしたときは、元に戻すことができません。

画面表示を 400% 拡大する

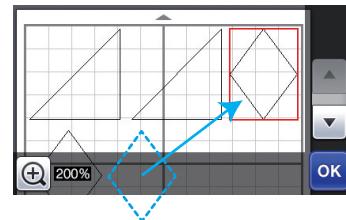
を押して画面表示を拡大して、更に 200% を押すと、400% 拡大表示をすることができます。



画面を拡大表示して、模様を移動させる

画面を拡大表示 (200% または 400%) させた状態で、模様をドラッグして移動させることができます。

- 画面右下にが表示されている拡大画面で、模様が移動できます。



キーの名称変更とデフォルト設定値変更

「カットデータ作成」機能で画像をカットデータに変換するときに、変換の対象となる模様の大きさを調整するキーが、「消去サイズ」から「認識最小サイズ」に変更になりました。

設定のデフォルト値が **5 mm** から **1 mm** に変更になりました。必要に応じて、設定値を調整してください。

